

P A C K A G E

包装 & 设计

D E S I G N

2000 No. 2 总 99





总 第 99 期 2000 第 2 期 4 月 出 版

© 版权所有, 本刊图文未经同意不得转载

主 办: 中国包装进出口广东公司
协 办: 中国包装技术协会设计委员会
广东省包装技术协会

顾问

陈汉民 靳埭强 高中羽 韩秉华 杨夏蕙
尹定邦

特约编委(以姓氏笔划为序)

孔 森 王亚非 王粤飞 邢国永 李永铨
李宗儒 杨仁敏 应梦燕 陈 放 陈迎宪
周至禹 尚奎舜 林家阳 赵 燕 袁维青

编辑出版:《包装与设计》杂志社

社长、主编: 黄 励

副 社 长: 韦聿平

采 编: 廖雅丽 许典洵

美 编: 曲东霞 曾沁岚

发 行: 林冬英

地 址: 广州侨光路2号五楼

电 话: (020)83341674 传真: (020)83341694

邮 编: 510116

国际 ISSN1007-4759

刊号: 国内 CN44-1262/TB

广告经营许可证: 粤 010237 号

版面总策划: 广东拓普设计有限公司

印 刷: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

国外总发行: 中国出版对外贸易总公司(北京 782 信箱)

香港代销处: 香港三联书店

澳门代销处: 澳门竞成贸易行

定 价: 零售价每本 25 元, 邮购 28 元(国内)

零售港币 50 元(港澳地区)

特别鸣谢

第一期封面花纸由香港大德竹尾花纸有限公司赞助

第二期封面花纸由协茂纸业(广州)有限公司赞助

(300g 瑞典白卡 405-315)

目 录

封面点评

设计、包装与环保 1

海外设计师作品

日本杉崎真之助的平面设计 4

设计交流

黄安设计作品选 8

陈原川黑白文字设计作品 14

李耀杰设计作品选 16

唐政茶叶设计篇 20

李中扬标志设计 22

崔剑巍设计作品 24

刘刚设计作品 28

一标一议

负形的作用和一“点”的学问 / 陈汉民 30

院校交流

要改革、要创新、要学习——应 DAAD 邀请, 无锡轻工大学设计学院设计教育考查团赴德交流 32

国外同类设计院校及设计学科的专业设置概况 / 刘三健 34

香港大一艺术设计学院作品选 40

POP 广告教学探讨 / 刘佳生 48

精品欣赏

香港十人展 50

设计人手记

东亚细亚当代文字艺术展 / 靳埭强 56

出席悉尼'99 国际设计大会 ICOGRADA 年会及参观 2000 悉尼奥运 VI 观感 / 林盘耸 60

数码时代

Silver Tone 营造 Cyber 感觉 66

设计公司介绍

重庆天一装潢设计公司 70

设计圈动态

(14) 则 74

设计竞赛

首届靳埭强设计基金奖评选结果 76

设计论坛

药品品牌如何包装与广告 / 祝长青、钱磊 78

关于酒包装设计的思考 / 吕淑梅 82

青年之花

高民 86

赵璐 88

刘江平 90

胡枫 92

设计院校简介

..... 94

理 事 会

理事单位名称 96



总 第 99 期 2000 第 2 期 4 月 出 版

© 版权所有, 本刊图文未经同意不得转载

主 办: 中国包装进出口广东公司
协 办: 中国包装技术协会设计委员会
广东省包装技术协会

顾问

陈汉民 靳埭强 高中羽 韩秉华 杨夏蕙
尹定邦

特约编委(以姓氏笔划为序)

孔 森 王亚非 王粤飞 邢国永 李永铨
李宗儒 杨仁敏 应梦燕 陈 放 陈迎宪
周至禹 尚奎舜 林家阳 赵 燕 袁维青

编辑出版:《包装与设计》杂志社

社长、主编: 黄 励

副 社 长: 韦聿平

采 编: 廖雅丽 许典洵

美 编: 曲东霞 曾沁岚

发 行: 林冬英

地 址: 广州侨光路2号五楼

电 话: (020)83341674 传真: (020)83341694

邮 编: 510116

国际 ISSN1007-4759

国内 CN44-1262/TB

广告经营许可证: 粤 010237 号

版面总策划: 广东拓普设计有限公司

印 刷: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

国外总发行: 中国出版对外贸易总公司(北京 782 信箱)

香港代销处: 香港三联书店

澳门代销处: 澳门竞成贸易行

定 价: 零售价每本 25 元, 邮购 28 元(国内)

零售港币 50 元(港澳地区)

特别鸣谢

第一期封面花纸由香港大德竹尾花纸有限公司赞助

第二期封面花纸由协茂纸业(广州)有限公司赞助

(300g 瑞典白卡 405-315)

目 录

封面点评

设计、包装与环保 1

海外设计师作品

日本杉崎真之助的平面设计 4

设计交流

黄安设计作品选 8

陈原川黑白文字设计作品 14

李耀杰设计作品选 16

唐政茶叶设计篇 20

李中扬标志设计 22

崔剑巍设计作品 24

刘刚设计作品 28

一标一议

负形的作用和一“点”的学问 / 陈汉民 30

院校交流

要改革、要创新、要学习——应 DAAD 邀请, 无锡轻工大学设计

学院设计教育考查团赴德交流 32

国外同类设计院校及设计学科的专业设置概况 / 刘三健 34

香港大一艺术设计学院作品选 40

POP 广告教学探讨 / 刘佳生 48

精品欣赏

香港十人展 50

设计人手记

东亚细亚当代文字艺术展 / 靳埭强 56

出席悉尼'99 国际设计大会 ICOGRADA 年会及参观 2000 悉尼

奥运 VI 观感 / 林盘耸 60

数码时代

Silver Tone 营造 Cyber 感觉 66

设计公司介绍

重庆天一装潢设计公司 70

设计圈动态

(14) 则 74

设计竞赛

首届靳埭强设计基金奖评选结果 76

设计论坛

药品品牌如何包装与广告 / 祝长青、钱磊 78

关于酒包装设计的思考 / 吕淑梅 82

青年之花

高民 86

赵璐 88

刘江平 90

胡枫 92

设计院校简介

..... 94

理 事 会

理事单位名称 96

Contents

Sponsored by

China Packaging Import & Export Guangdong, Company

Supported by

Design Committee of Chinese Package Technology Association
Guangdong Package Technology Association

Consultants

Chen Han-min Kan Tai-keung
Gao Zhong-Yu Hon Bing-hua
Yang Xia-hui Ying Ding-bang

Specially Invited Editors:

Kong Sen Wang Ya-fei Wang Yue-fei
Xing Guo-yong Yang Ren-min Li Zong-ru
Tommy Li Ying Meng-yan Chen Fang
Chan leng-hin Zhou Zhi-yu Shang Kui-shun
Lin Jia-yang Zhao Yan Yuan Wei-qing

Edited by:

Package & Design Publishing House

Publisher & Chief Editor: Huang Li

Deputy-Publisher: Wei Yu-ping

Executive Editor: Liao Ya-li Xu Dian-xun

Art Editor: Qu Dong-xia Zeng Qin-lan

Circulation: Lin Dong-ying

Add: 5F/2, Qiao Guang Rd. Guangzhou P.R.China

P.C.: 510116

Tel: (020)83341674 Fax: (020)83341694

ISSN1007-4759

CN44-1262/TB-

Ad License: Guangdong 010237

Section Design: The Guangdong Top Design Co., Ltd.

Printed by: Artron Enterprise Ltd, Shenzhen

Worldwide Distributor: China International Printing

Trade Corporation (Beijing, Post box 782)

Distributor in H.K.: Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.

Distributor in Macau: Keng Seng Trading Agency (Macau)

Price: ¥25 yuan (Within the country) \$ 50H.K. dollars

(in Hong Kong, Macau)

Comment on Front Cover

Design ,Package & Environment Protection 1

Design Works from Abroad

SHINNOSKE SUGISAKI's Graphic Designs (Japan) 4

Design Exchange

Angus Wong's Design Works 8

Chen Yuan-chuan's White & Black Character Designs 14

Jacky Lee's Designs 16

A Series of Tea Designs by Tang Zheng 20

Li Zhong-yang's Symbol Designs 22

Cui Jian-wei Designs 24

Liu Gang's Designs 28

Consideration & Discussion

About the Role of the Negative Graphic & the Learning of the Point 30

Art Colleges'Exchange

We Need to Reform to Create to Learn

--at the Invitation of DAAD Wuxi Light Industry University Education Study
Group going to Germany for Exchanging 32

Information of the Design Colleges Abroad and Their Specialties 34

Works from HongKong First Institute of Art and Design 40

Exploring Pop Ad. Teaching 48

Rarities Appreciation

HongKong Ten Designers' Exhibition 50

Designers'Notes

Contemporary East Asia Words Art Exhibition /Kan Tai-Keung..... 56

An Impression on 99' International Design Conference ,Sydney, COGRADA

Anniversary & 2000 Olympic Game VI / Lin Pan-song..... 60

Digital Times

Silver Tone Creates Cyber Feelings.. 66

Introduction to Design Co.

Tian Yi Packaging & Decoration Co.Ltd,Chongqing 70

News from Design Circle

14PCS..... 74

Design Competition

The Winners of the First Kan Tai-keung's Design Award Fund 76

Design Tribune

About the Packaging & Advertising of Medicines... 78

Some Thoughts of Wine Packaging Design/Lu Shu-mei.... 82

Flowers of the Youth

Gao Min..... 86

Zhao Lu..... 88

Liu Jiang-ping 90

Hu Feng 92

Introduction to Art Colleges

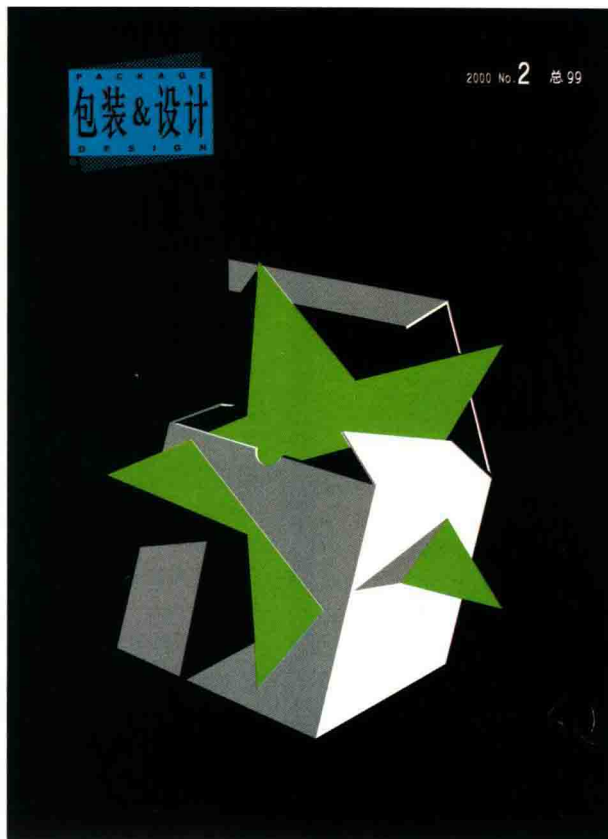
..... 94

Council of « Package & Design »

..... 96



封面设计：
(崔剑巍)
崔剑巍设计顾问公司
创作总监。



设计、包装与环保



点评作者：
(张再厉)
香港设计师协会现任主席。

设计师在设计路途上除了创意发挥,美感表达及技巧运用外,在设计理念之背后还应负上改善社会及文化的意识,随着新世纪的开展,重新建立设计道德的标准,设计师藉着其作品,使社会趋向更成熟的发展,改善人们未来的生活和环境。

崔剑巍先生设计今期的《包装与设计》封面,正有此种[文以载道]之理念与精神。崔先生简练的表达手法,运用平面与立体图形的互相渗透、空间转换,寻找出整体的和谐与平衡之道,简单鲜明地带出了设计、包装与环保三者之间的相互关系。绿色星形所代表之环保意识与代表设计和包装的盒子互相紧扣,圆融为一,表现了彼此间不离不弃、息息相关的联系。崔先生想透过此悦目的绿色星形图案,去召唤同业者对环保的关注,提醒设计师应常持环保意念去贯彻于日常的设计创作中,设计才不会悖离为创造美好世界这个最初的设计原则。



总 第 99 期 2000 第 2 期 4 月 出 版

© 版权所有, 本刊图文未经同意不得转载

主 办: 中国包装进出口广东公司
协 办: 中国包装技术协会设计委员会
广东省包装技术协会

顾问

陈汉民 靳埭强 高中羽 韩秉华 杨夏蕙
尹定邦

特约编委(以姓氏笔划为序)

孔 森 王亚非 王粤飞 邢国永 李永铨
李宗儒 杨仁敏 应梦燕 陈 放 陈迎宪
周至禹 尚奎舜 林家阳 赵 燕 袁维青

编辑出版:《包装与设计》杂志社

社长、主编: 黄 励

副 社 长: 韦聿平

采 编: 廖雅丽 许典洵

美 编: 曲东霞 曾沁岚

发 行: 林冬英

地 址: 广州侨光路2号五楼

电 话: (020)83341674 传真: (020)83341694

邮 编: 510116

国际 ISSN1007-4759

国内 CN44-1262/TB

广告经营许可证: 粤 010237 号

版面总策划: 广东拓普设计有限公司

印 刷: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

国外总发行: 中国出版对外贸易总公司(北京 782 信箱)

香港代销处: 香港三联书店

澳门代销处: 澳门竞成贸易行

定 价: 零售价每本 25 元, 邮购 28 元(国内)

零售港币 50 元(港澳地区)

特别鸣谢

第一期封面花纸由香港大德竹尾花纸有限公司赞助

第二期封面花纸由协茂纸业(广州)有限公司赞助

(300g 瑞典白卡 405-315)

目 录

封面点评

设计、包装与环保 1

海外设计师作品

日本杉崎真之助的平面设计 4

设计交流

黄安设计作品选 8

陈原川黑白文字设计作品 14

李耀杰设计作品选 16

唐政茶叶设计篇 20

李中扬标志设计 22

崔剑巍设计作品 24

刘刚设计作品 28

一标一议

负形的作用和一“点”的学问 / 陈汉民 30

院校交流

要改革、要创新、要学习——应 DAAD 邀请, 无锡轻工大学设计学院设计教育考查团赴德交流 32

国外同类设计院校及设计学科的专业设置概况 / 刘三健 34

香港大一艺术设计学院作品选 40

POP 广告教学探讨 / 刘佳生 48

精品欣赏

香港十人展 50

设计人手记

东亚细亚当代文字艺术展 / 靳埭强 56

出席悉尼'99 国际设计大会 ICOGRADA 年会及参观 2000 悉尼奥运 VI 观感 / 林盘耸 60

数码时代

Silver Tone 营造 Cyber 感觉 66

设计公司介绍

重庆天一装潢设计公司 70

设计圈动态

(14) 则 74

设计竞赛

首届靳埭强设计基金奖评选结果 76

设计论坛

药品品牌如何包装与广告 / 祝长青、钱磊 78

关于酒包装设计的思考 / 吕淑梅 82

青年之花

高民 86

赵璐 88

刘江平 90

胡枫 92

设计院校简介

..... 94

理 事 会

理事单位名称 96

Contents

Sponsored by

China Packaging Import & Export Guangdong. Company

Supported by

Design Committee of Chinese Package Technology Association
Guangdong Package Technology Association

Consultants

Chen Han-min Kan Tai-keung
Gao Zhong-Yu Hon Bing-hua
Yang Xia-hui Ying Ding-bang

Specially Invited Editors:

Kong Sen Wang Ya-fei Wang Yue-fei
Xing Guo-yong Yang Ren-min Li Zong-ru
Tommy Li Ying Meng-yan Chen Fang
Chan leng-hin Zhou Zhi-yu Shang Kui-shun
Lin Jia-yang Zhao Yan Yuan Wei-qing

Edited by:

Package & Design Publishing House

Publisher & Chief Editor: Huang Li

Deputy-Publisher: Wei Yu-ping

Executive Editor: Liao Ya-li Xu Dian-xun

Art Editor: Qu Dong-xia Zeng Qin-lan

Circulation: Lin Dong-ying

Add: 5F/2, Qiao Guang Rd. Guangzhou P.R.China

P.C.: 510116

Tel: (020)83341674 Fax: (020)83341694

ISSN1007-4759

CN44-1262/TB-

Ad License: Guangdong 010237

Section Design: The Guangdong Top Design Co., Ltd.

Printed by: Artron Enterprise Ltd, Shenzhen

Worldwide Distributor: China International Printing

Trade Corporation (Beijing, Post box 782)

Distributor in H.K.: Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.

Distributor in Macau: Keng Seng Trading Agency (Macau)

Price: ¥25 yuan (Within the country) \$ 50H.K. dollars

(in Hong Kong, Macau)

Comment on Front Cover

Design ,Package & Environment Protection 1

Design Works from Abroad

SHINNOSKE SUGISAKI's Graphic Designs (Japan) 4

Design Exchange

Angus Wong's Design Works 8

Chen Yuan-chuan's White & Black Character Designs 14

Jacky Lee's Designs 16

A Series of Tea Designs by Tang Zheng 20

Li Zhong-yang's Symbol Designs 22

Cui Jian-wei Designs 24

Liu Gang's Designs 28

Consideration & Discussion

About the Role of the Negative Graphic & the Learning of the Point 30

Art Colleges'Exchange

We Need to Reform to Create to Learn

--at the Invitation of DAAD Wuxi Light Industry University Education Study
Group going to Germany for Exchanging 32

Information of the Design Colleges Abroad and Their Specialties 34

Works from HongKong First Institute of Art and Design 40

Exploring Pop Ad. Teaching 48

Rarities Appreciation

HongKong Ten Designers' Exhibition 50

Designers'Notes

Contemporary East Asia Words Art Exhibition /Kan Tai-Keung..... 56

An Impression on 99' International Design Conference ,Sydney, COGRADA

Anniversary & 2000 Olympic Game VI / Lin Pan-song..... 60

Digital Times

Silver Tone Creates Cyber Feelings.. 66

Introduction to Design Co.

Tian Yi Packaging & Decoration Co.Ltd,Chongqing 70

News from Design Circle

14PCS..... 74

Design Competition

The Winners of the First Kan Tai-keung's Design Award Fund 76

Design Tribune

About the Packaging & Advertising of Medicines... 78

Some Thoughts of Wine Packaging Design/Lu Shu-mei.... 82

Flowers of the Youth

Gao Min..... 86

Zhao Lu..... 88

Liu Jiang-ping 90

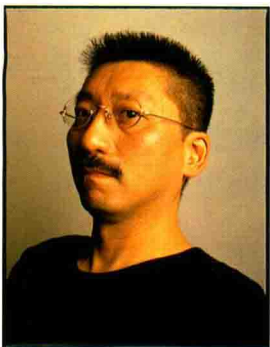
Hu Feng 92

Introduction to Art Colleges

..... 94

Council of « Package & Design »

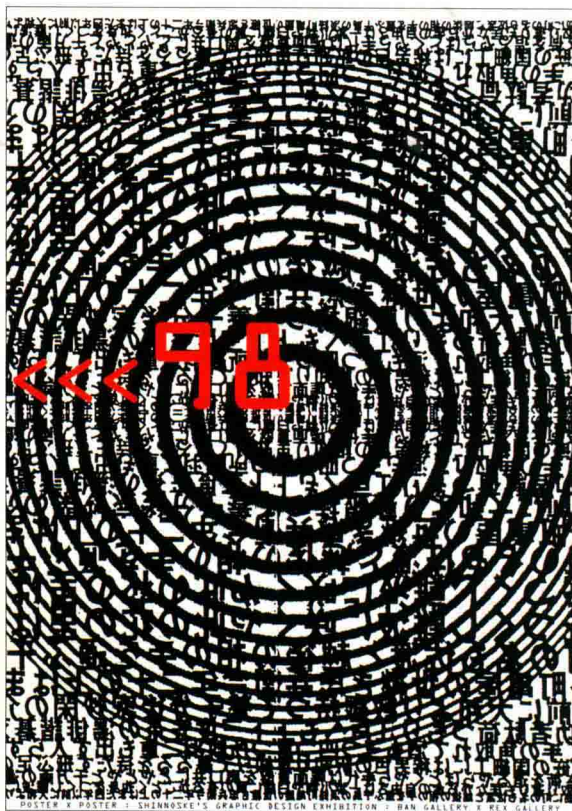
..... 96



日本杉崎真之助的平面设计

杉崎真之助, 1953年出生于日本奈良, 1974年毕业于大阪艺术大学, 1983年开始成立公司, 1986年组建SHINNOSKE有限公司。

杉崎真之助



招贴 <<98

东京后来才慢慢增加其政治及经济之地位。故此, 大阪人可以说是最早涉足国际之“生意人”也绝不稀奇。因此, 我认识的大阪人当中, 多具有营商之本质, 这就是我对大阪人之印象。

数年前, 神户大地震, 艺术界(包括设计界)发起义卖行动, 邀请国内专业人士, 送出个人作品作义卖, 支援地震重建计划, 当时笔者正身在大阪为一客户作CI之设计工作, 也被邀请参与此次行动。在这次拍卖慈善晚会中认识了不少设计师, 杉崎真之助兄是其中令我难忘的一位。之后在DDD画廊内再次遇上杉崎兄, 并到其工作室拜访, 交流设计心得。说真的, 那天是我第一次接触杉崎兄的作品。香港与东京方面设计师交流比较多, 大阪则比较少, 我在杉崎兄之工作室逗留了很久, 杉崎兄也很有耐性地逐一介绍他的作品, 及解释他的风格。杉崎兄对“美”有另一种演绎方法, 对“美”之感觉也充满日本神秘的内涵, 造型之实验组合十分明显, 而且对日本“汉”字文化也充满不同实验性排列。当然另一位我十分熟识的高桥设计师对实验性之字体也十分超著, 但他们两人之风格各异, 各自各精彩。

日本, 一个令设计师向往的地方, 笔者有幸多年前已经在日本开始工作, 接触不同之文化及各行不同之专业人士。虽然日本无论在版图文化及地域俱比中国小, 但其各地之风土民情, 也皆有分别。就以东京、大阪两大名城为例, 在众人眼中, 他们的区别好象只有东京比较时尚一些, 男女打扮比较新潮豪放, 酒店价钱略为昂贵, 其他就没有什么不同。但骨子里, 东京人与大阪人皆有显著分别, 就象我们的北京人与上海人一样。

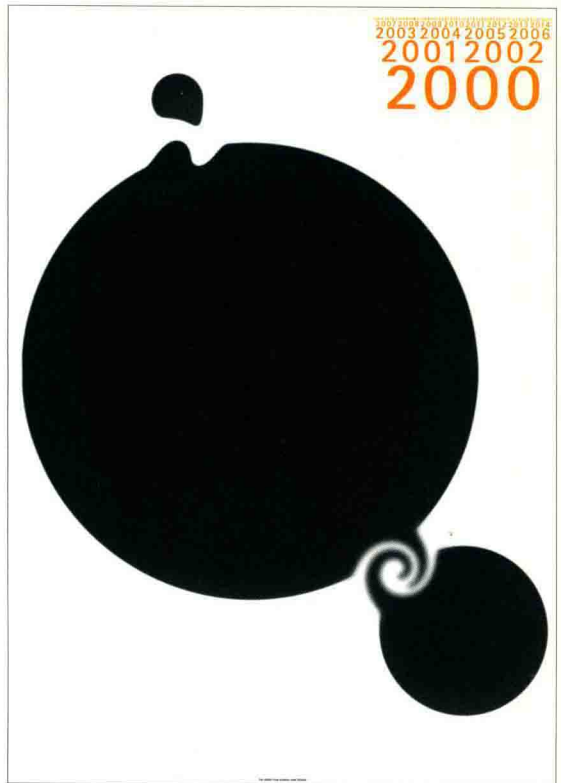
一百年前, 大阪是一个重要的对外贸易港口, 也是第一个国际化的营商港口。当时大阪是日本对外往来之主要桥梁, 而

杉崎兄之文字排列是整个设计之重心, 其中充满不同之格式。重叠、重复、交错、对比构成一层层之文字基理, 与现在流行解构主义呼应, 表达相同, 形式手法有异, 值得设计师借鉴。杉崎兄作品虽然以实验组合为重, 但也看出他对本土文化之保留。他的作品往往不经意地流露日本文化之影子, 但绝非传统性地硬直销, 此为十分重要。因为有很多日本设计师太日本化了, 少了一种国际感。而杉崎兄之作品日趋成熟, 我对他处理日本汉字之手法十分有兴趣, 希望将来能够在中国再次与他交流研究。

(文/李永铨)



设计师的色彩



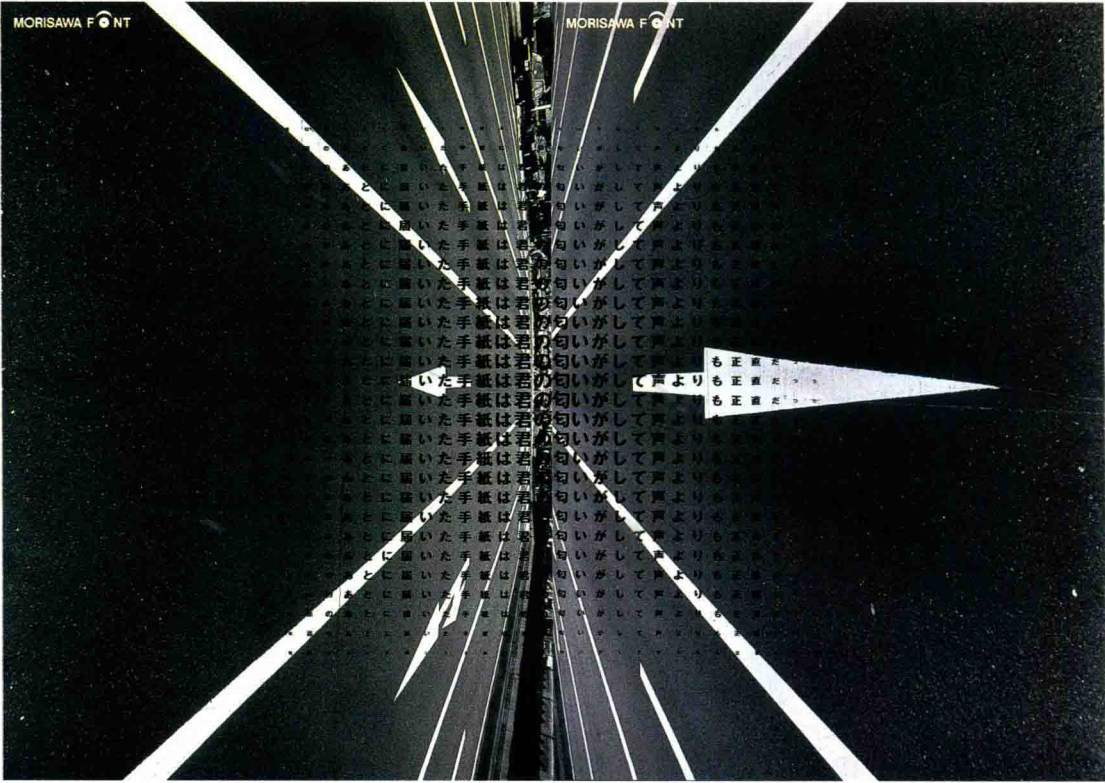
设计 2000



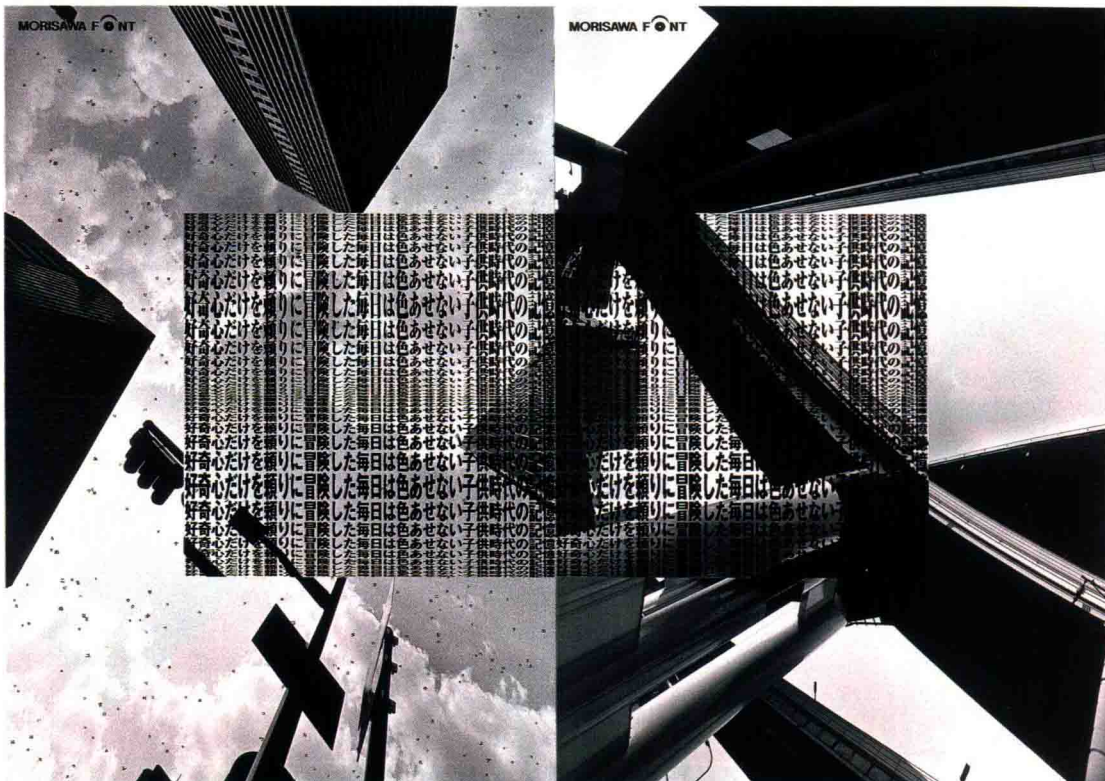
中日艺术家交流会海报



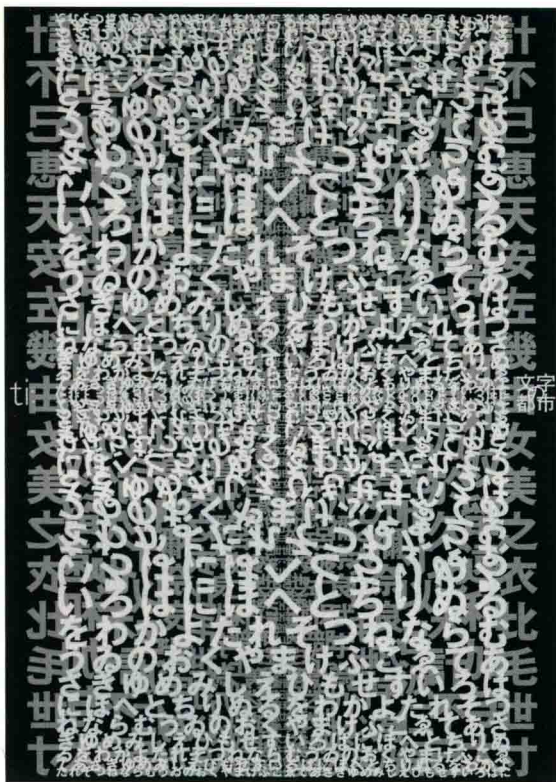
中日艺术家交流会海报



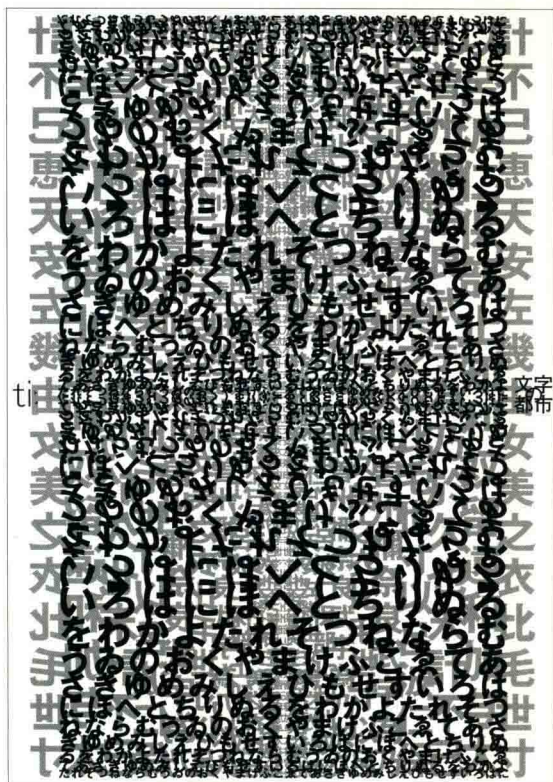
森澤字体



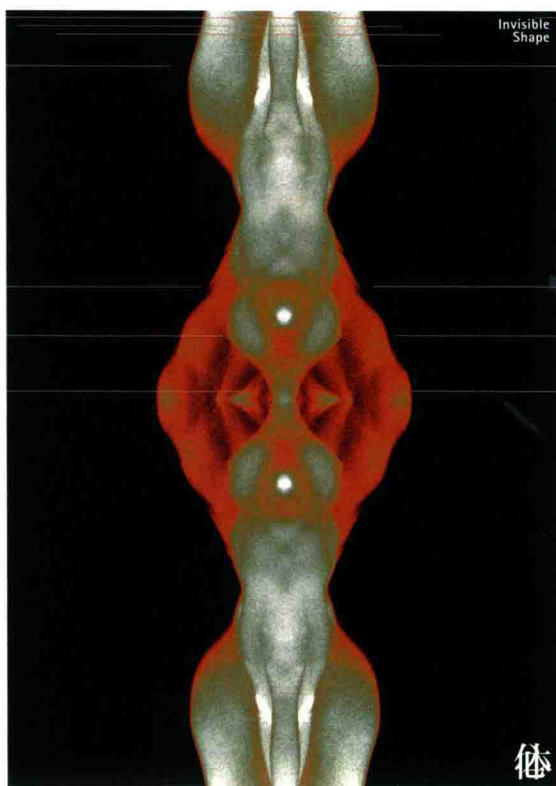
森澤字体



文字的都市

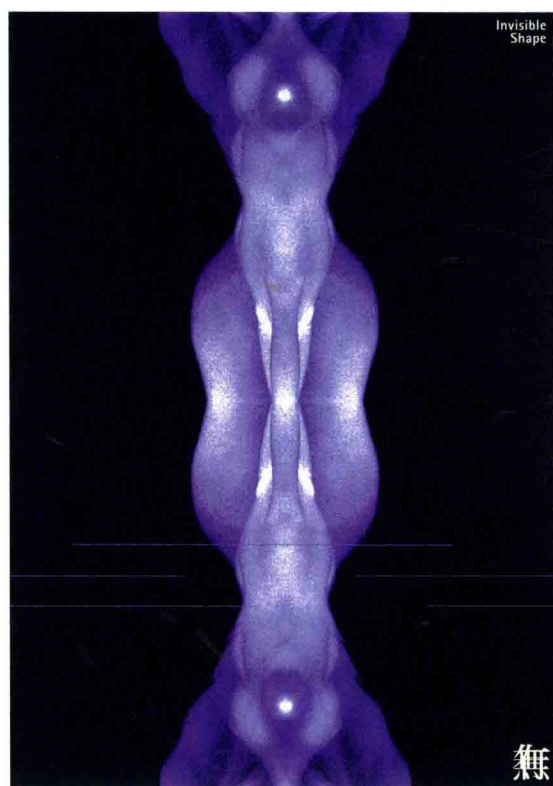


文字的都市



心体

体



无形

無



① ANDY CHAN
photographer
STUDIO DADA

② 展designers'
望ey2SONHONGKONG

黄安设计作品选

③ 晋意传达有限公司
BEYOND COMMUNICATIONS LTD



黄安设计有限公司网页设计



黄安，1963年出生，毕业于香港正形设计学院，1991年成立启蒙设计公司，其后又于1997年创办“黄安设计有限公司”，主要业务包括为大小企业提供形象设计、广告宣传及多媒体网页设计工作。黄氏现任香港设计师协会执委会委员及香港正形设计学院导师，其作品更曾获香港设计师协会优秀奖。

设计经验：从多年设计经验所得，设计创作人员往往置身客户需要和设计意念之间，要取得平衡殊不容易。所以，我们在提升本身的设计素质之余，还需提高对商业市场的触觉，才可在竞争日益激烈的市场中脱颖而出。

在创作生涯中，对1995年为苹果电脑公司的“Performa”型号电脑作宣传设计的工作印象最为深刻。客户的销售定位是一般家庭用户及电脑上的教育用途。此型号电脑不但价钱便宜，而且可配合益智的教育软件使用，让初学者便于学习，因此我选择了以父子与电脑为乐作为主干概念，配合背景墙上的“苹果从树上掉下来”之装饰画（意念来自牛顿从掉下的苹果而发现万有引力定律），寓意初学者可轻易地在电脑上学到益智的教育游戏。用笔触绘出家庭环境的和谐意境，将电脑产品人性化，加上设计艺术性，即能同时突显苹果电脑公司的一贯企业文化及国际性面貌—致力提供优质独特和外形美观的产品。

④



⑥



⑧



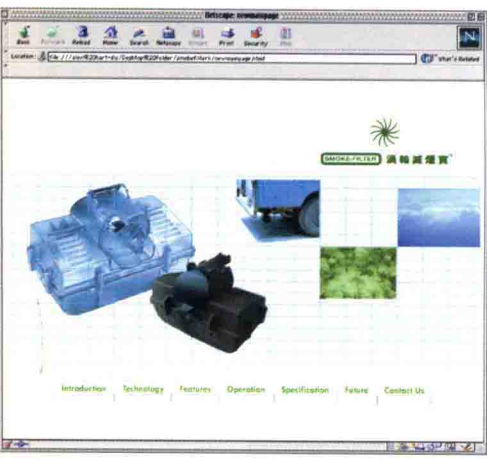
⑤



⑦

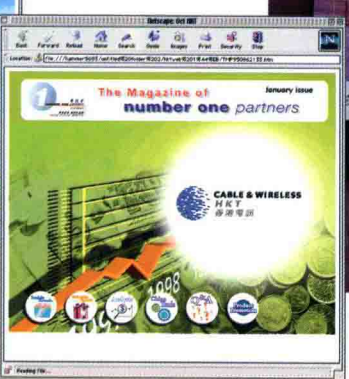
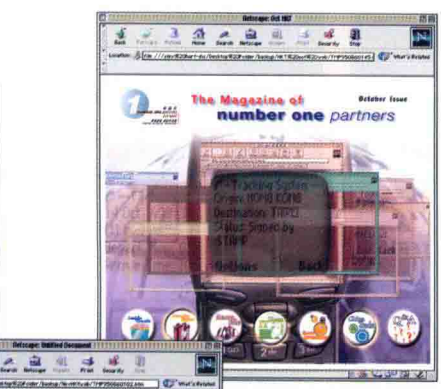
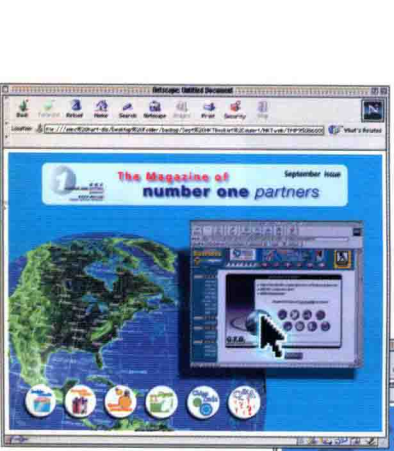


⑨

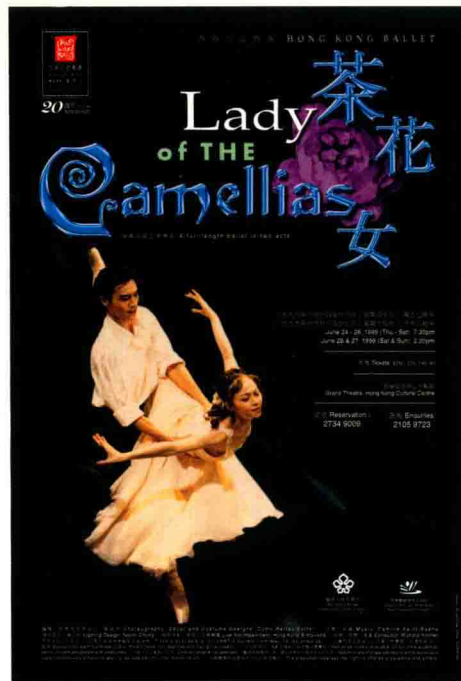
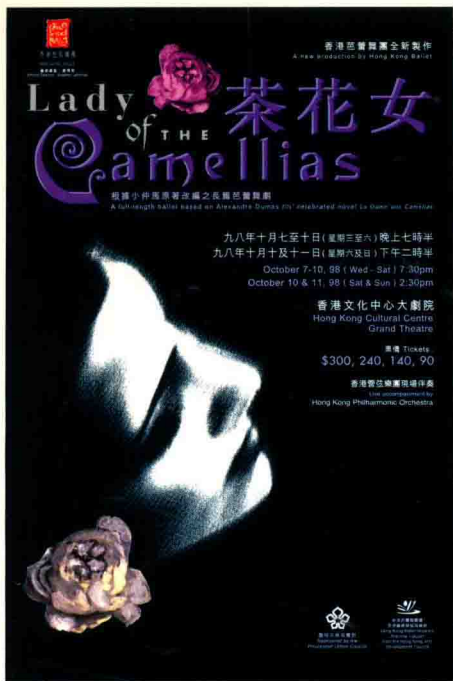


“涡轮灭烟宝”网页设计

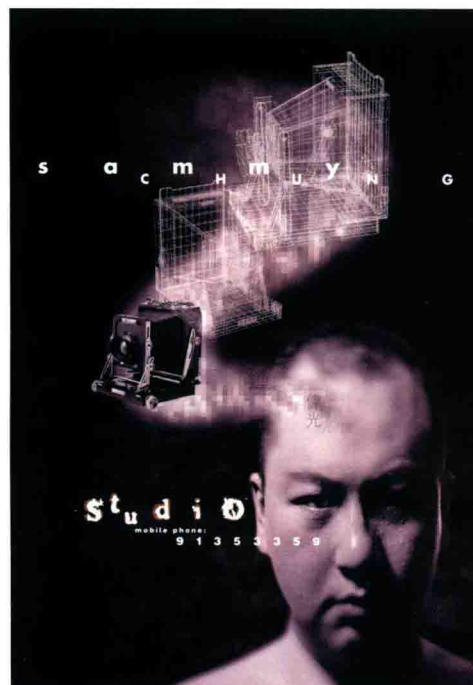
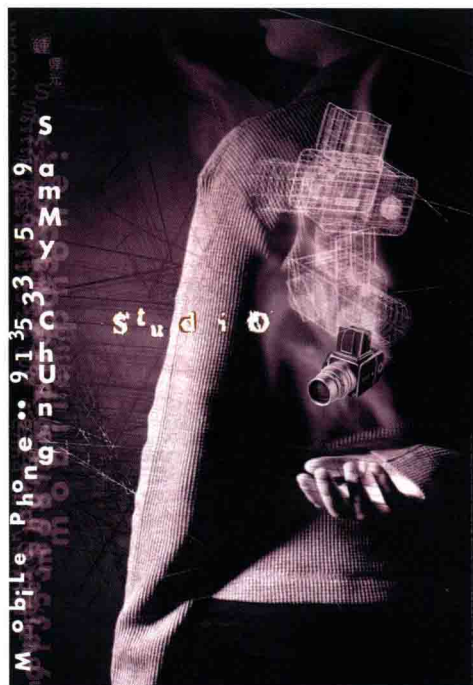
1. Andy chan 摄影师商标
2. 香港设计师协会: 99年会员展标志
3. 晋意传达有限公司商标
4. 恒香老饼家商标
5. 万能工业有限公司商标
6. 香港环保产品奖商标
7. 凯龙啤酒商标
8. 金帆(亚洲)有限公司商标
9. 至纷城商标



香港电讯书刊与网页设计



香港芭蕾舞团“茶花女”及“国王与夜莺”海报设计



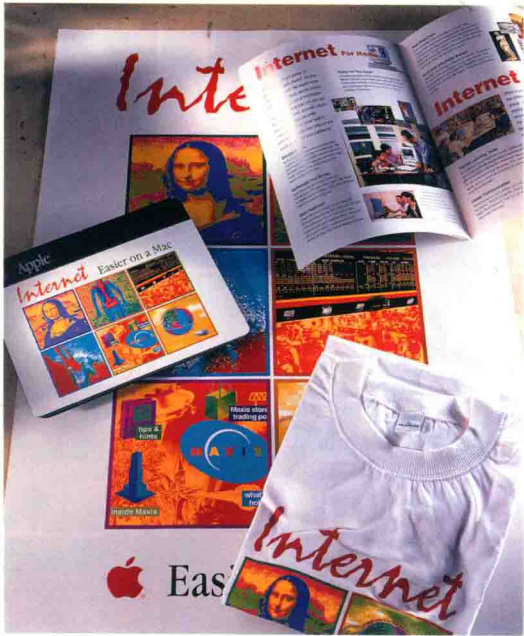
Sammy Chung Studio 公司宣传海报设计



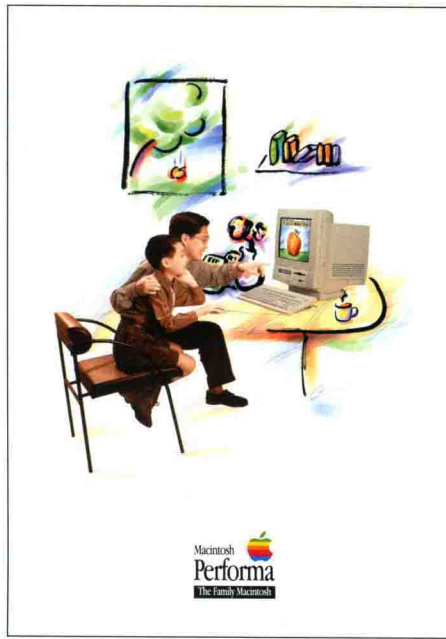
香港设计师协会“多元设计新领域：香港设计作品展”宣传海报设计



“新纪元”海报设计



苹果电脑有限公司“Internet”之宣传刊物、海报等设计



苹果电脑有限公司“Performa”之宣传刊物、海报等设计



恒香老饼家形象包装

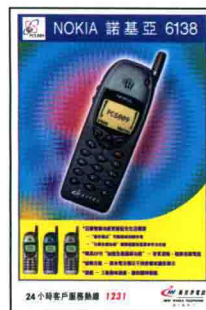
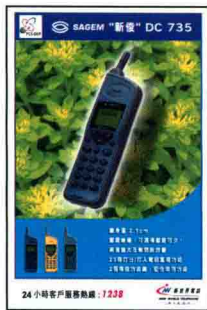


“凯龙啤酒”品牌及宣传海报设计



新世界电话有限公司

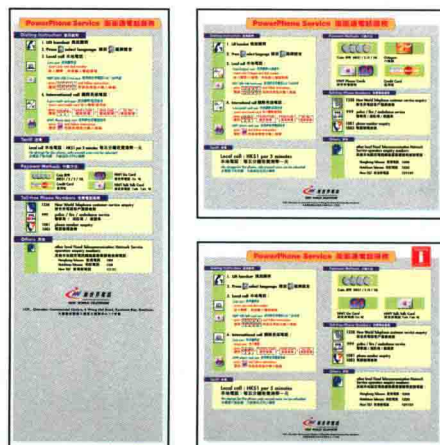
“统一通讯力”展览——大型展板、公司简介、邀请咭、报纸广告及灯箱片之设计及制作



新世界电话有限公司
多款手机海报之设计及制作

新世界电话有限公司 - Talk taK咭
电话咭, 海报及报纸广告设计及制作

新世界电话有限公司
“面面通”电话使用指示标志设计



美的至高境界

善美

真

承

追



真形象 TRUENESS
善的创意 VIRTUE
BEAUTY 美的表现



Dibang Enterprise **Image** Co., Ltd, Kunming

昆明帝邦企业形象策划有限公司

- ★ 荣获“世界之星”、“亚洲之星”国际包装设计大奖和国内60余项设计大奖。
 - ◆ 以策划、设计、印务、研究、推广互动发展经营的理念，充分展现专业知识的竞争优势。
 - 商品包装的企划、设计与印刷；品牌战略的策划与设计；中外各类广告的发布与代理。
- 我们的专业能力、实务经验、创新精神足堪各产业、企业的信赖。

地址：云南省昆明市滇池路1号4楼

邮编：650034

电话：(0871) 4192921 4157685 4158044

传真：(0871) 4157685

